Senedd Cymru

Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol

Cysylltiadau Rhyngwladol
Adroddiad Blynyddol 2022-23

Tachwedd 2023

senedd.cymru

Senedd Cymru yw'r corff sy'n cael ei ethol yn ddemocrataidd i gynrychioli buddiannau Cymru a'i phobl. Mae'r Senedd, fel y'i gelwir, yn deddfu ar gyfer Cymru, yn cytuno ar drethi yng Nghymru, ac yn dwyn Llywodraeth Cymru i gyfrif.

Gallwch weld copi electronig o'r ddogfen hon ar wefan y Senedd:
www.senedd.cymru/SeneddDiwylliant

Gellir cael rhagor o gopïau o'r ddogfen hon mewn ffurfiau hygyrch, yn cynnwys Braille, print bras, fersiwn sain a chopïau caled gan:

Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
CF99 1SN

Ffôn: **0300 200 6565**
E-bost: **SeneddDiwylliant@senedd.wales**
Twitter: **@SeneddDiwyllCRh**

© Hawlfraint Comisiwn y Senedd 2023
Ceir atgynhyrchu testun y ddogfen hon am ddim mewn unrhyw fformat neu gyfrwng cyn belled ag y caiff ei atgynhyrchu'n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol na difrïol. Rhaid cydnabod mai Comisiwn y Senedd sy'n berchen ar hawlfraint y deunydd a rhaid nodi teitl y ddogfen.

Senedd Cymru

Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol

Cysylltiadau Rhyngwladol

Adroddiad Blynyddol 2022-23

Tachwedd 2023

Am y Pwyllgor

Sefydlwyd y Pwyllgor ar 23 Mehefin 2021. Ceir ei gylch gwaith yn:
www.senedd.cymru/SeneddDiwylliant

Aelodau cyfredol y Pwyllgor:

Cadeirydd y Pwyllgor:
Delyth Jewell AS
Plaid Cymru

Hefin David AS
Llafur Cymru

Alun Davies AS
Llafur Cymru

Llyr Gruffydd AS
Plaid Cymru

Tom Giffard AS
Ceidwadwyr Cymreig

Carolyn Thomas AS
Llafur Cymru

Roedd yr Aelod a ganlyn hefyd yn aelod o’r Pwyllgor yn ystod y cyfnod hwn:

Heledd Fychan AS
Plaid Cymru

Cynnwys

Rhagair y Cadeirydd 5

Argymhellion 7

1. Rôl a chyfrifoldebau 9

Gwella tryloywder 10

2. Cyllideb 13

3. Strategaeth ryngwladol 15

Adnewyddu 15

Y Rhaglen Lywodraethu 15

Rhwydwaith swyddfeydd tramor 16

4. Perthnasoedd â blaenoriaeth 18

Cytundebau dwyochrog 18

Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon 18

Cysylltiadau rhwng y DU a'r UE 19

5. Ymweliadau tramor ac ymwelwyr 22

6. Deddfwriaeth 24

Cydsyniad Deddfwriaethol 24

Bil Protocol Gogledd Iwerddon 24

Y Bil Diogelu Data a Gwybodaeth Ddigidol (Rhif 2) 25

Cytuniadau rhyngwladol 26

7. Gwaith yn y dyfodol 27

Atodiad 1: Tystiolaeth ffurfiol 28

Rhagair y Cadeirydd

Mae “cymell tawel”, a “diplomyddiaeth gyhoeddus” yn dermau sy’n cael eu defnyddio gan Lywodraeth Cymru i ddisgrifio ei gwaith ym maes cysylltiadau rhyngwladol. Mae’r rhain yn disgrifio un ffordd ar gyfer meithrin enw da gwlad trwy ddiwylliant, chwaraeon, diplomyddiaeth a mwy i wneud cyfraniad cadarnhaol i’r byd.

Yn yr ychydig flynyddoedd ers mis Mehefin 2021, pan gafodd y Pwyllgor ei sefydlu, mae’r byd wedi newid yn syfrdanol ar gyflymder aruthrol.

Yng Nghymru, mae colli Gweinidog Cysylltiadau Rhyngwladol penodedig yn 2021 yn golygu ei bod yn bwysicach fyth bod y pwnc yn aros ar yr agenda wleidyddol ac yn llygad y cyhoedd. Wedi’r cyfan, nid yw perthnasedd Cymru i’r byd wedi mynd yn llai.

Wrth i’r Pwyllgor wneud ei waith, mae parodrwydd Llywodraeth Cymru i rannu gwybodaeth yn hollbwysig. Rydym wedi llwyddo i gynyddu’r wybodaeth sydd ar gael yn gyhoeddus a gwella tryloywder. Mae’r Prif Weinidog yn dod i sesiynau craffu blynyddol ac rydym yn ddiolchgar am y cyfle i drafod materion pwysig ag ef. Rydym yn gobeithio y bydd y sesiynau hyn yn parhau i daflu goleuni ar ddull gweithredu Llywodraeth Cymru o ran cysylltiadau rhyngwladol.

Mae’r adroddiad hwn yn rhoi amlinelliad o’n cynnydd a wnaed hyd yma, ochr yn ochr â map ffordd ar gyfer ein gwaith yn y dyfodol. Ein gobaith yw y bydd hyn yn helpu pawb i weld ein camau nesaf ac yn eich annog i gymryd rhan. Byddwn yn cyhoeddi adroddiadau’n flynyddol o nawr tan ddiwedd y Chweched Senedd yn 2026, ac edrychwn ymlaen at gael ymateb Llywodraeth Cymru i’r adroddiad hwn.

Rwy’n hyderus bod y byd yn fwy ymwybodol o Gymru erbyn hyn nag ar unrhyw adeg o’r blaen, a hynny o ganlyniad i gydymdrechion a phenderfynoldeb yn y Llywodraeth a’r tu allan iddi. Bydd y Pwyllgor yn chwarae ei ran i sicrhau bod y byd yn parhau i ddysgu am ein gwlad hanesyddol, hardd ac unigryw.

Delyth Jewell AS

Cadeirydd y Pwyllgor

Casgliadau ac Argymhellion

Casgliad 1. Rydym yn croesawu'r camau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd i gynyddu a gwella'r wybodaeth sydd ar gael i'r cyhoedd am gysylltiadau rhyngwladol, megis y dudalen we ar gyfer cytundebau dwyochrog rhyngwladol a sefydlwyd ar gais y Pwyllgor. ....Tudalen 12

Casgliad 2. Rydym yn croesawu cynnig y Prif Weinidog i drafod adnewyddu'r Strategaeth Ryngwladol â'r Pwyllgor. Bydd y dull gweithredu arfaethedig yn gyfle pwysig i'r Pwyllgor gyfrannu ei farn a'i ganfyddiadau o'r Chweched Senedd i'r Strategaeth Ryngwladol ar ei newydd wedd. ....Tudalen 16

Casgliad 3. Rydym yn annog Llywodraeth Cymru i estyn y gwahoddiad hwn i bartïon eraill sydd â diddordeb, gan gynnwys rhanddeiliaid ....Tudalen 16

Casgliad 4. Rydym yn croesawu'r ffaith bod Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi adroddiadau ar weithgareddau swyddfeydd tramor a dogfen cylchoedd gwaith y swyddfeydd ac yn ei hannog i ddarparu digon o fanylion yn yr allbynnau hyn at ddibenion gwaith craffu. ....Tudalen 17

Casgliad 5. Rydym yn ailadrodd ein casgliad, a luniwyd ym mis Hydref 2022, ei bod yn amlwg bod y berthynas rhwng y DU a'r UE yn parhau i fod yn flaenoriaeth i Lywodraeth Cymru ac i randdeiliaid yng Nghymru. Fodd bynnag, mae absenoldeb strategaethau pwrpasol ar gyfer cysylltiadau'r DU a'r UE ar lefel y DU a Chymru yn creu heriau ar gyfer llywio'r berthynas rhwng y DU a'r UE ar ôl Brexit a chraffu'n effeithiol arni. ....Tudalen 21

Casgliad 6. Mae'r Pwyllgor yn croesawu'r ymrwymiad hwn ....Tudalen 25

Argymhelliad 1. Rydym yn ailadrodd ein cais a'r datganiadau a wnaethom yn ystod y gyllideb ddrafft flaenorol, sef bod gwybodaeth fanylach yn cael ei darparu i'r Pwyllgor i'w gynorthwyo yn ei waith craffu. Dylai'r wybodaeth hon gynnwys manylion y canlyniadau a'r allbynnau a fydd yn cael eu cyflawni drwy ddyraniadau'r gyllideb ddrafft i gefnogi gwaith cysylltiadau rhyngwladol Llywodraeth Cymru, gan gynnwys cyflawni'r Strategaeth Ryngwladol a'i chynlluniau gweithredu ....Tudalen 14

Argymhelliad 2. Galwn ar y Prif Weinidog i fod yn bresennol i roi tystiolaeth lafar ar gyfer gwaith craffu ar y gyllideb ddrafft.......... Tudalen 14

Argymhelliad 3. Gofynnwn am y wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd a wneir yn erbyn y camau gweithredu tymor byr a chanolig a restrir yng nghynlluniau gweithredu'r Strategaeth Ryngwladol. ....Tudalen 16

Argymhelliad 4. Dylai Llywodraeth Cymru lunio strategaeth benodol ar gyfer yr UE..........Tudalen 21

Argymhelliad 5. Os na chaiff argymhelliad 4 ei dderbyn, dylai Llywodraeth Cymru fod yn fwy penodol wrth nodi ei blaenoriaethau fel y maent yn ymwneud â chysylltiadau rhwng y DU a'r UE, a rhwng Cymru a'r UE. ....Tudalen 21

Argymhelliad 6. Dylai Llywodraeth Cymru nodi sut y bydd yn gwneud 'dimensiwn Ewropeaidd' y Strategaeth Ryngwladol yn fwy eglur, fel y'i disgrifiwyd gan y Prif Weinidog. ....Tudalen 21

Argymhelliad 7. Dylai Llywodraeth Cymru gynnwys yr UE fel un o'i pherthnasoedd â blaenoriaeth. ....Tudalen 21

Argymhelliad 8. Dylai Llywodraeth Cymru nodi ei dull gweithredu ar gyfer yr adolygiad yn 2025-26 o'r Cytundeb Masnach a Chydweithrediad. ....Tudalen 21

Argymhelliad 9. Rydym yn galw ar Lywodraeth Cymru i egluro pryd y bydd costau sy'n ymwneud â theithio tramor yn cael eu cyhoeddi nesaf..........Tudalen 22

Argymhelliad 10. Galwn ar Lywodraeth Cymru i gyhoeddi costau yn unol ag ymrwymiad y Prif Weinidog i gyhoeddi'r costau diweddaraf ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol. ....Tudalen 23

Argymhelliad 11. Rydym yn galw ar Lywodraeth Cymru i sicrhau cywirdeb y rhestrau o ymweliadau tramor ac ymwelwyr â Chymru. ....Tudalen 23

Argymhelliad 12. Mae'r Pwyllgor yn galw ar Lywodraeth Cymru i gynnwys dadansoddiad manwl fel mater o drefn o'r Cytundeb Masnach a Chydweithrediad pan fydd yn cyfeirio at faterion y DU a'r UE yn ei Memoranda Cydsyniad Deddfwriaethol, fel a wnaed yn ystod y gwaith craffu ar y Bil hwn. ....Tudalen 25

1. Rôl a chyfrifoldebau

1. Mae'r Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol ("y Pwyllgor") yn gyfrifol am graffu ar y ffordd y mae Llywodraeth Cymru yn mynd i'r afael â chysylltiadau rhyngwladol, gan gynnwys cyflawni ei Strategaeth Ryngwladol[1], a'i chynlluniau gweithredu[2] cysylltiedig.

2. Mae'r Pwyllgor yn arbennig o awyddus i sicrhau nad yw proffil byd-eang Cymru yn mynd yn llai yn sgil newidiadau yn ein perthynas â'r UE. Rydym hefyd yn awyddus i barhau i fod yn ymwybodol o sut y mae gwaith Llywodraeth Cymru ym maes cysylltiadau rhyngwladol yn gorgyffwrdd â meysydd eraill yng nghylch gorchwyl y Pwyllgor ac yn effeithio arnynt.

3. Eleni, gwnaethom gytuno[3] i ddechrau cyhoeddi adroddiadau blynyddol ar gysylltiadau rhyngwladol i roi trosolwg o'n gwaith a chrynhoi themâu allweddol mewn un lle. Mae ein hadroddiad cyntaf yn grynodeb o'n gweithgareddau.

4. Mae'r Pwyllgor yn ystyried y materion a ganlyn yn rheolaidd:

- Cyllideb;
- Blaenoriaethau Llywodraeth Cymru o ran cysylltiadau rhyngwladol;
- Gweithrediad y Strategaeth Ryngwladol, gan gynnwys gweithgareddau swyddfeydd tramor Llywodraeth Cymru;
- Ymweliadau tramor ac ymwelwyr, a
- Deddfwriaeth berthnasol, gan gynnwys deddfwriaeth yn ymwneud â rhwymedigaethau rhyngwladol.

5. Mae'r Pwyllgor wedi cynnal ymchwiliadau rhagweithiol, gan gynnwys ar y canlynol:

- Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon[4] (cwblhawyd); a

[1] Llywodraeth Cymru: Strategaeth ryngwladol - 4 Ionawr 2020
[2] Llywodraeth Cymru: Cynlluniau gweithredu Rhyngwladol - 14 Rhagfyr 2020
[3] Cyfarfod y Pwyllgor: 25 Mai 2023
[4] Ymchwiliad Pwyllgor: Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon

- Diwylliant a'r berthynas newydd â'r Undeb Ewropeaidd[5] (cyfredol).

6. Mae'r Pwyllgor hefyd yn ymateb i'r materion a ganlyn:

- datblygiadau rhyngwladol sylweddol. Er enghraifft, llofnododd datganiad ar y cyd[6] gyda phwyllgorau eraill y Senedd flwyddyn ar ôl i Rwsia ymosod ar Wcráin; ac
- ymgynghoriadau perthnasol gan seneddau a sefydliadau eraill. Er enghraifft, ymchwiliad y Pwyllgor Materion Ewropeaidd yn Nhŷ'r Arglwyddi i'r berthynas rhwng y DU a'r EU yn y dyfodol[7].

7. Mae'r Cadeirydd yn cynrychioli'r Pwyllgor mewn cyfarfodydd perthnasol a gynhelir yn y Senedd, megis uwchgynhadledd Cynhadledd y Rhanbarthau Morol Ymylol (CPMR), ac mewn cyfarfodydd diplomyddol gyda llysgenhadon a phwysigion sy'n ymweld.

8. Mae Aelodau'r Pwyllgor hefyd yn cynrychioli'r Senedd mewn nifer o gyrff seneddol perthnasol, gan gynnwys Pwyllgor y Rhanbarthau-Grŵp Cyswllt y DU, Cymdeithas Seneddol y Gymanwlad, a'r Fforwm Rhyngseneddol ar Brexit.

9. Nid ni yw'r unig bwyllgor yn y Senedd sy'n trafod materion rhyngwladol. Rydym yn gweithio ochr yn ochr â'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a Chyfansoddiad, Pwyllgor yr Economi, Masnach a Materion Gwledig ac eraill i sicrhau bod materion rhyngwladol yn cael eu hystyried a bod gwaith craffu yn cael ei gynnal ar ddull gweithredu Llywodraeth Cymru.

Gwella tryloywder

10. Nid yw Llywodraeth Cymru yn adrodd ar gysylltiadau rhyngwladol mewn un lle yn unig, ac mae gofynion i ddarparu gwybodaeth i'r Senedd ar y pwnc yn gyfyngedig. Roedd Gweinidog Cysylltiadau Rhyngwladol penodedig yn y Bumed Senedd, ond cafodd y swydd ei dileu yn dilyn etholiadau'r Senedd yn 2021, gyda'r Prif Weinidog yn ysgwyddo cyfrifoldebau'r rôl.[8]

---

[5] Ymchwiliad Pwyllgor: Diwylliant a'r berthynas newydd â'r Undeb Ewropeaidd
[6] Senedd Cymru: Datganiad ar y cyd o Bwyllgorau'r Senedd blwyddyn ers dechrau rhyfel Wcrain – 24 Chwefror 2023
[7] Senedd y DU: Ymchwiliad y Pwyllgor Materion Ewropeaidd: Perthynas y DU a'r UE yn y dyfodol
[8] Llywodraeth Cymru: Portffolio Gweinidogol – Y Gwir Anrh. Mark Drakeford AS

11. Ers i'r Pwyllgor gael ei sefydlu ym mis Mehefin 2021, rydym wedi ceisio sicrhau bod Llywodraeth Cymru'n darparu gwybodaeth yn rheolaidd i'r Senedd. Gwneir hyn i sicrhau nad yw cysylltiadau rhyngwladol, yn niffyg Gweinidog penodedig, yn colli dim o ran ffocws yn ystod y cyfnodau rhwng sesiynau craffu blynyddol gyda'r Prif Weinidog.

12. Mae'r Prif Weinidog hefyd yn cael ei wahodd gerbron y Pwyllgor ar gyfer gwaith craffu ar y gyllideb adrannol o £8.38 miliwn[9].

13. Ar gais gennym ni, cytunodd Llywodraeth Cymru i ddarparu'r wybodaeth a ganlyn:

- Rhestrau misol o ymweliadau Gweinidogol tramor ac ymweliadau diplomyddol â Chymru. Cyn inni gael y rhestrau hyn, byddai'r Pwyllgor yn dibynnu ar wahanol ffynonellau i fonitro ymweliadau, a byddai hyn yn creu heriau o ran craffu'n effeithiol ar weithgareddau Llywodraeth Cymru;

- Adroddiadau blynyddol ar weithgareddau swyddfeydd tramor Llywodraeth Cymru;

- Hysbysiadau o gyfarfodydd y Cyngor Prydeinig-Gwyddelig o dan y Cytundeb Cysylltiadau Rhyngsefydliadol[10];

- Gwybodaeth benodol mewn ymateb i geisiadau Pwyllgor, gan gynnwys copïau o ohebiaeth, ceisiadau am ystadegau, a gwybodaeth fanwl am agweddau penodol ar ein gwaith.

- Ar gais y Pwyllgor, mae Llywodraeth Cymru hefyd wedi lansio tudalen we newydd ar gyfer cytundebau dwyochrog rhyngwladol[11], gan eu trin yn gydradd â chytundebau domestig[12] ar ei wefan.

14. Rydym yn parhau i wneud argymhellion i Lywodraeth Cymru ar ffyrdd iddi wella ymhellach y wybodaeth sydd ar gael i'r cyhoedd er mwyn gwella craffu,

[9] Llywodraeth Cymru: Cyllideb Derfynol 2023 i 2024 – 28 Chwefror 2023
[10] Senedd Cymru: Cytundeb Cysylltiadau Rhyngsefydliadol – Tachwedd 2021
[11] Llywodraeth Cymru: Cytundebau dwyochrog Rhyngwladol – 13 Mehefin 2023
[12] Llywodraeth Cymru: Concordatau, memoranda cyd-ddealltwriaeth a chytundebau eraill – 9 Mehefin 2023

cynorthwyo partïon â diddordeb a dangos ei gweithgareddau. Er enghraifft, mae ein Hadroddiad ar yr ymchwiliad i gysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon[13], a'n hymateb i ymgynghoriad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi ar ei ymchwiliad i berthynas y DU a'r UE yn y dyfodol[14], yn gwneud argymhellion ar y materion hyn.

Casgliad 1. Rydym yn croesawu'r camau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd i gynyddu a gwella'r wybodaeth sydd ar gael i'r cyhoedd am gysylltiadau rhyngwladol, megis y dudalen we ar gyfer cytundebau dwyochrog rhyngwladol a sefydlwyd ar gais y Pwyllgor.

[13] Adroddiad y Pwyllgor: Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon: Archwilio hen berthynas mewn oes Newydd - Hydref 2023 [PDF 1.8MB]
[14] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]

2. Cyllideb

15. Mae'r Pwyllgor yn cynnal gwaith craffu blynyddol[15] ar gyllideb ddrafft Llywodraeth Cymru o ran gwaith cysylltiadau rhyngwladol.

16. Mewn perthynas â'r gyllideb ddrafft ddiwethaf[16] (2023-24), rydym wedi nodi nad yw'r gyllideb Cysylltiadau Rhyngwladol, yn union fel llawer o linellau cyllideb, yn ddiogel rhag heriau a gyflwynir gan chwyddiant, cynnydd mewn costau byw na'r rhyfel yn Wcráin.

17. Roedd y gyllideb adrannol o £8.38 miliwn[17] i fod i gael ei chynnal yn 2023-24, ond mae chwyddiant wedi troi'r swm hwn yn doriad mewn termau real i'r swyddfeydd tramor, sy'n gwneud blaenoriaethu gweithgareddau'n bwysig.

18. Gwnaethom fynegi ein siom am y canlynol:

- y byddai'r Prif Weinidog yn darparu ymatebion ysgrifenedig i'n cwestiynau yn hytrach na rhoi tystiolaeth lafar[18]; a
- na fyddai'r Prif Weinidog yn barod i ymrwymo i rannu canlyniadau ac allbynnau a gyflawnir drwy ddyraniadau cyllideb ddrafft i gefnogi'r Strategaeth Ryngwladol a chynlluniau gweithredu. Fe wnaethom egluro ein rhesymeg dros y cais am y wybodaeth hon, gan gynnwys y ffaith y byddai'n gwella dealltwriaeth a rhoi sicrwydd i Aelodau'r Pwyllgor a rhanddeiliaid y byddai gwariant yn y maes hwn yn cael ei dargedu, ac y byddai'n effeithiol ac yn rhoi gwerth am arian. Gwnaethom ofyn i'r Prif Weinidog ailystyried y cais hwn.

19. Byddwn yn craffu ar y gyllideb nesaf ym mis Ionawr 2024, ac rydym wedi gwahodd y Prif Weinidog i roi tystiolaeth lafar.[19]

---

[15] Y Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon a Chysylltiadau Rhyngwladol: Gwaith wedi'u gwblhau ac adroddiadau cyhoeddedig
[16] Adroddiad y Pwyllgor: Craffu ar Gyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2023–24 – Chwefror 2023 [PDF 286KB]
[17] Llywodraeth Cymru: Cyllideb Derfynol 2023 i 2024 – 28 Chwefror 2023
[18] Llythyr at y Prif Weinidog: Rhoi tystiolaeth lafar am Gyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2023-24 – 30 Tachwedd 2022 [PDF 85KB]
[19] Llythyr at y Prif Weinidog: Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2024-25 – 25 Hydref 2023 [PDF 184KB]

Argymhelliad 1. Rydym yn ailadrodd ein cais a'r datganiadau a wnaethom yn ystod y gyllideb ddrafft flaenorol, sef bod gwybodaeth fanylach yn cael ei darparu i'r Pwyllgor i'w gynorthwyo yn ei waith craffu. Dylai'r wybodaeth hon gynnwys manylion y canlyniadau a'r allbynnau a fydd yn cael eu cyflawni drwy ddyraniadau'r gyllideb ddrafft i gefnogi gwaith cysylltiadau rhyngwladol Llywodraeth Cymru, gan gynnwys cyflawni'r Strategaeth Ryngwladol a'i chynlluniau gweithredu.

Argymhelliad 2. Galwn ar y Prif Weinidog i fod yn bresennol i roi tystiolaeth lafar ar gyfer gwaith craffu ar y gyllideb ddrafft.

3. Strategaeth ryngwladol

20. Nid yw Llywodraeth Cymru yn adrodd yn benodol ar ei Strategaeth Ryngwladol (2020-25). Fodd bynnag, mae'r Pwyllgor yn monitro'r hyn sy'n digwydd ym maes cysylltiadau rhyngwladol er mwyn mesur cynnydd. At y perwyl hwn, mae'n defnyddio cyfuniad o adroddiadau swyddfeydd tramor Llywodraeth Cymru, datganiadau Gweinidogion, sesiynau tystiolaeth, busnes y Senedd a'r cyfryngau cymdeithasol.

Adnewyddu

21. Yn ystod ein sesiwn graffu flynyddol gyda'r Prif Weinidog[20] ym mis Mai 2023, cyhoeddodd y Prif Weinidog y caiff y Strategaeth Ryngwladol ei hadnewyddu pan ddaw i ben yn 2025 i gynnwys yr amser hyd at etholiad y Senedd yn 2026.

22. Yn 2022, gofynnodd y Pwyllgor i'r Prif Weinidog egluro'r broses a ddefnyddir i adnewyddu'r Strategaeth wrth i 2025 agosáu. Dywedodd:

> *"Absolutely happy to have that sort of discussion [with the Committee]— set it out on paper to begin with, and then at a future occasion to discuss it, if that was useful."*[21]

Y Rhaglen Lywodraethu

23. Mae Rhaglen Lywodraethu[22] Llywodraeth Cymru'n cynnwys ymrwymiadau i roi'r "presenoldeb cryfaf posibl i'n gwlad ar y llwyfan byd-eang". Nid yw'r Rhaglen Lywodraethu, a gyhoeddwyd gyntaf yn 2016 ac a ddiweddarwyd yn 2021, yn sôn am y Strategaeth Ryngwladol.

24. Nodir y tri ymrwymiad ychwanegol a ganlyn:

1. Sefydlu Academi Heddwch yng Nghymru;

[20] Cyfarfod y Pwyllgor: 10 Mai 2023
[21] Cofnod y Trafodion: Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol – 23 Mehefin 2022, paragraff 64
[22] Llywodraeth Cymru: Rhaglen lywodraethu – 4 Gorffennaf 2023

2. Rhoi rhaglen cyfnewid dysgu rhyngwladol gwerth £65 miliwn ar waith; a

3. Ailfywiogi ein perthynas efeillio ledled yr UE drwy Gronfa Gefeillio Pobl Ifanc.

25. Mae materion rhyngwladol, fel bioamrywiaeth, y polisi ffoaduriaid ac ymgorffori cytuniadau yng nghyfraith Cymru, wedi eu plethu drwy'r Rhaglen Lywodraethu, a byddant hefyd yn chwarae rhan bwysig yng nghysylltiadau rhyngwladol Cymru.

26. Byddwn yn monitro cynnydd[23] yn erbyn yr ymrwymiadau hyn yn y Rhaglen Lywodraethu.

Casgliad 2. Rydym yn croesawu cynnig y Prif Weinidog i drafod adnewyddu'r Strategaeth Ryngwladol â'r Pwyllgor. Bydd y dull gweithredu arfaethedig yn gyfle pwysig i'r Pwyllgor gyfrannu ei farn a'i ganfyddiadau o'r Chweched Senedd i'r Strategaeth Ryngwladol ar ei newydd wedd.

Casgliad 3. Rydym yn annog Llywodraeth Cymru i estyn y gwahoddiad hwn i bartïon eraill sydd â diddordeb, gan gynnwys rhanddeiliaid.

Argymhelliad 3. Gofynnwn am y wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd a wneir yn erbyn y camau gweithredu tymor byr a chanolig a restrir yng nghynlluniau gweithredu'r Strategaeth Ryngwladol.

Rhwydwaith swyddfeydd tramor

27. Rhannau allweddol o waith craffu'r Pwyllgor ar faterion rhyngwladol yw

- adroddiadau blynyddol ar y rhwydwaith tramor[24]; a
- dogfen cylch gwaith swyddfeydd tramor[25],

a gyhoeddir gan Lywodraeth Cymru.

[23] Ymchwil y Senedd: Cymru gartref a thramor – Medi 2023
[24] Llywodraeth Cymru: Rhwydaith Tramor: Adroddiad blynyddol 2022 i 2023 – 19 Mai 2023
[25] Llywodraeth Cymru: Cylchoedd gwaith rhwydwaith swyddfeydd tramor Llywodraeth Cymru – 27 Medi 2023

28. Ym mis Ebrill 2023, ymwelodd Aelodau â swyddfa Llywodraeth Cymru yn Nulyn fel rhan o'n hymchwiliad i gysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon[26] i gwrdd â staff a gwella eu dealltwriaeth o waith bob dydd y swyddfa.

29. Mae Aelodau'r Pwyllgor hefyd yn ymweld yn rheolaidd â swyddfa Llywodraeth Cymru ym Mrwsel yn rhinwedd eu rôl fel cynrychiolwyr y Senedd ar gyrff y DU a'r UE yn dilyn Brexit, megis Cynulliad Partneriaeth Seneddol[27] a Pwyllgor Rhanbarthau'r UE - Grŵp Cyswllt y DU[28].

Casgliad 4. Rydym yn croesawu'r ffaith bod Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi adroddiadau ar weithgareddau swyddfeydd tramor a dogfen cylchoedd gwaith y swyddfeydd ac yn ei hannog i ddarparu digon o fanylion yn yr allbynnau hyn at ddibenion gwaith craffu.

[26] Ymchwiliad y Pwyllgor: Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon
[27] Ymchwil y Senedd: 'Magu cyhyrau': Cynulliad Partneriaeth Seneddol y DU a'r UE yn nodi angen hanfodol ar gyfer cydweithredu pellach. – 24 Tachwedd 2022
[28] Ymchwil y Senedd: Meithrin Cysylltiadau'r Dyfodol: Y Senedd i groesawu cyfarfod cyntaf Pwyllgor y Rhanbarthau Ewropeaidd yn y DU - Grŵp Cyswllt y DU – 17 Mawrth 2022

4. Perthnasoedd â blaenoriaeth

30. Mae Strategaeth Ryngwladol Llywodraeth Cymru yn nodi ei pherthnasoedd â blaenoriaeth:

> *"Gwledydd: Yr Almaen, Ffrainc, Iwerddon, UDA a Chanada*
> *Rhanbarthau: Gwlad y Basg, Llydaw a Fflandrys."*

Cytundebau dwyochrog

31. Mae gan Lywodraeth Cymru nifer o gytundebau dwyochrog rhyngwladol gweithredol ar waith gyda Québec, Llydaw, Gwlad y Basg, Iwerddon, Rhaglawiaeth Oita a Fflandrys.

32. O ganlyniad i'n gwaith, mae'r rhain wedi cael eu rhestru ar dudalen benodol ar wefan Llywodraeth Cymru. Byddwn yn parhau i fonitro cytundebau dwyochrog rhyngwladol a gwblheir gan Lywodraeth Cymru.

Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon

33. Mae Strategaeth Ryngwladol Llywodraeth Cymru yn nodi Iwerddon fel gwlad flaenoriaeth o ran cynnal perthynas â hi. Mae'r ddwy lywodraeth wedi llofnodi Cyd-ddatganiad a Chynllun Gweithredu ar y Cyd[29] sy'n amlinellu sut y byddant yn cydweithio ar feysydd polisi a rennir.

34. Dyma berthynas ryngwladol strategol fwyaf datblygedig Llywodraeth Cymru â gwlad arall a'i llywodraeth, gyda dulliau ymgysylltu strwythuredig, amcanion strategol a chamau gweithredu penodol.

35. Gwnaethom gynnal ymchwiliad[30] i'r berthynas hon, gan gyhoeddi ein hadroddiad[31] ar 5 Hydref 2023.

---

[29] Llywodraeth Cymru: Iwerddon-Cymru Cyd-ddatganiad a Chynllun Gweithredu ar y Cyd 2021 i 2025 – 1 Mawrth 2021
[30] Ymchwiliad y Pwyllgor: Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon
[31] Adroddiad y Pwyllgor: Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon: Archwilio hen berthynas mewn oes Newydd - Hydref 2023 [PDF 1.8MB]

36. Edrychwn ymlaen at weld canlyniadau'r gwaith hwn yn datblygu, gan gynnwys ein hymrwymiad ein hunain i gryfhau cysylltiadau â'n chwaer bwyllgorau yn Oireachtas Iwerddon.

Cysylltiadau rhwng y DU a'r UE

37. Mae'n amlwg bod y berthynas rhwng y DU a'r UE yn parhau i fod yn flaenoriaeth i Lywodraeth Cymru ac i randdeiliaid yng Nghymru. Rydym wedi gwneud nifer o sylwadau yn y maes hwn, gan gynnwys:

- absenoldeb strategaethau pwrpasol ar gyfer cysylltiadau'r DU a'r UE ar lefel y DU a Chymru yn cynrychioli heriau wrth lywio, a chyflawni gwaith craffu effeithiol ar y berthynas rhwng y DU a'r UE ar ôl Brexit. Mae hyn yn cael ei ddwysáu gan ehangder cyfrifoldebau Gweinidogol Llywodraeth Cymru[32] o ran cyflawni'r trefniadau newydd.
- gallai natur cysylltiadau rhwng y DU a'r UE effeithio ar y gwaith o gyflawni[33] Strategaeth Ryngwladol Llywodraeth Cymru a chysylltiadau rhwng Cymru a'r UE yn fwy cyffredinol.
- dylai'r pedair gwlad gael eu cynnwys a'u cynrychioli[34] mewn cysylltiadau rhwng y DU a'r UE yn y dyfodol.
- Rydym yn parhau i gredu ym mhwysigrwydd cysylltiad uniongyrchol[35] rhwng llywodraethau a deddfwrfeydd datganoledig â sefydliadau'r UE.
- Rydym hefyd yn pryderu bod yr heriau y mae rhanddeiliaid yn eu hwynebu ers Brexit o ran cymryd rhan mewn cysylltiadau rhwng y DU

[32] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]
[33] Adroddiad y Pwyllgor: Adroddiad ar y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar Fil Protocol Gogledd Iwerddon – Tachwedd 2022 [PDF 145KB]
[34] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]
[35] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]

a'r UE wedi arwain at lai[36] o gynrychiolaeth ar gyfer buddiannau Cymru[37], gyda risg y gallai cynrychiolaeth fynd yn llai byth yn y dyfodol.

- Mae gan Gymru fuddiant uniongyrchol ym Mhrotocol Gogledd Iwerddon[38], gan gynnwys o ran yr holl faterion sy'n effeithio ar fusnesau Cymru a llif masnach rhwng Gogledd Iwerddon a Phrydain Fawr, o gofio pwysigrwydd strategol ei phorthladdoedd sy'n wynebu'r gorllewin.
- Rydym yn croesawu cwblhau Fframwaith Windsor[39] a'r cyfleoedd posibl a gyfyd yn sgil hynny, yn enwedig o ran cysylltiad y DU â Horizon. Cyn iddo ddod i ben, gwnaethom alw ar y DU a'r UE i gynnal trafodaethau i geisio ateb[40] i'r materion a godwyd gan y Protocol.

38. Mae'r Pwyllgor yn mynd ar drywydd y materion hyn yn barhaus, gan gynnwys yn ystod ein sesiwn graffu flynyddol gyda'r Prif Weinidog[41] ym mis Mai 2023.

39. Mewn perthynas ag adnewyddu'r Strategaeth Ryngwladol yn 2025, dywedodd y Prif Weinidog[42] wrth y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad ar 18 Medi:

> *"…there may be opportunities to make the European dimension of [the refresh] a bit more explicit." [paragraff 105]*

[36] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]
[37] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]
[38] Adroddiad y Pwyllgor: Adroddiad ar y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar Fil Protocol Gogledd Iwerddon – Tachwedd 2022 [PDF 145KB]
[39] Adroddiad y Pwyllgor: Cysylltiadau rhwng Cymru ac Iwerddon: Archwilio hen berthynas mewn oes newydd – Hydref 2023
[40] Adroddiad y Pwyllgor: Adroddiad ar y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar Fil Protocol Gogledd Iwerddon – Tachwedd 2022 [PDF 145KB]
[41] Y Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol (Hybrid) – dydd Mercher, 10 Mai 2023 09.30 – Eitem 6 ar yr Agenda
[42] Cofnod y Trafodion: Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad – 18 Medi 2023, paragraff 105

40. Nododd y Prif Weinidog hefyd ei ddull gweithredu strategol mewn perthynas â'r UE[43] mewn gohebiaeth â'r Pwyllgor hwnnw ar 6 Hydref.

Casgliad 5. Rydym yn ailadrodd ein casgliad[44], a luniwyd ym mis Hydref 2022, ei bod yn amlwg bod y berthynas rhwng y DU a'r UE yn parhau i fod yn flaenoriaeth i Lywodraeth Cymru ac i randdeiliaid yng Nghymru. Fodd bynnag, mae absenoldeb strategaethau pwrpasol ar gyfer cysylltiadau'r DU a'r UE ar lefel y DU a Chymru yn creu heriau ar gyfer llywio'r berthynas rhwng y DU a'r UE ar ôl Brexit a chraffu'n effeithiol arni.

Argymhelliad 4. Dylai Llywodraeth Cymru lunio strategaeth benodol ar gyfer yr UE.

Argymhelliad 5. Os na chaiff argymhelliad 4 ei dderbyn, dylai Llywodraeth Cymru fod yn fwy penodol wrth nodi ei blaenoriaethau fel y maent yn ymwneud â chysylltiadau rhwng y DU a'r UE, a rhwng Cymru a'r UE.

Argymhelliad 6. Dylai Llywodraeth Cymru nodi sut y bydd yn gwneud 'dimensiwn Ewropeaidd' y Strategaeth Ryngwladol yn fwy eglur, fel y'i disgrifiwyd gan y Prif Weinidog.

Argymhelliad 7. Dylai Llywodraeth Cymru gynnwys yr UE fel un o'i pherthnasoedd â blaenoriaeth.

Argymhelliad 8. Dylai Llywodraeth Cymru nodi ei dull gweithredu ar gyfer yr adolygiad yn 2025-26 o'r Cytundeb Masnach a Chydweithrediad.

41. Rydym yn nodi gohebiaeth y Prif Weinidog â'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad yn nodi blaenoriaethau strategol Llywodraeth Cymru.

---

[43] Llythyr gan y Prif Weinidog at y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad: dull gweithredu strategol Llywodraeth Cymru mewn perthynas â'r Undeb Ewropeaidd – 6 Hydref 2023 [PDF 154KB]

[44] Ymateb y Pwyllgor: Ymchwiliad Pwyllgor Materion Ewropeaidd Tŷ'r Arglwyddi i berthynas y DU a'r EU yn y dyfodol – Rhagfyr 2022 [PDF 802KB]

5. Ymweliadau tramor ac ymwelwyr

42. Mae'r Pwyllgor yn cael rhestrau misol o ymweliadau Gweinidogol dramor ac ymweliadau diplomyddol â Chymru.

43. Cyfanswm y costau a gyhoeddwyd ar 15 Rhagfyr 2022 ar gyfer 2021-22 oedd £10,406.34. Ym mis Mawrth, ymatebodd y Prif Weinidog[45] i geisiadau ysgrifenedig am gostau mewn perthynas â dau ymweliad Gweinidogol, â Pharis a Brwsel, ym mis Mawrth 2023. Yn ei ymateb, dywedodd y Prif Weinidog y byddai costau'n cael eu cyhoeddi ym mis Ebrill ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol, ond nid yw'r rhain wedi ymddangos eto.

44. Dyma a ddywed Cod Gweinidogion Llywodraeth Cymru[46]:

> *"Bydd rhestr yn cael ei chyhoeddi bob blwyddyn o bob un o'r teithiau dramor gan Weinidogion sy'n costio mwy na £500, ynghyd â chyfanswm cost holl ymweliadau'r Gweinidogion dramor." [paragraff 9.8]*

45. Mae paragraffau 9.2 i 9.10 o God y Gweinidogion yn pennu rheolau ar gyfer ymweliadau Gweinidogion dramor.

46. Mae paragraff 5.22 hefyd yn ei wneud yn ofynnol bod rhestr o roddion a lletygarwch gwerth mwy na £320 a dderbynnir gan Weinidogion ar ran Llywodraeth Cymru yn cael ei chyhoeddi bob blwyddyn.

47. Mae'r Pwyllgor yn ymwybodol o nifer o ymweliadau gweinidogol dramor sy'n debygol o gyrraedd y trothwyon adrodd hyn a byddwn yn parhau i fonitro ymweliadau tramor.

Argymhelliad 9. Rydym yn galw ar Lywodraeth Cymru i egluro pryd y bydd costau sy'n ymwneud â theithio tramor yn cael eu cyhoeddi nesaf.

[45] Senedd Cymru: Cwestiynau Ysgrifenedig a gyflwynwyd ar 21/03/2023 i'w hateb ar 28/03/2023
[46] Llywodraeth Cymru: Cod y gweinidogion – 5 Awst 2021

Argymhelliad 10. Galwn ar Lywodraeth Cymru i gyhoeddi costau yn unol ag ymrwymiad y Prif Weinidog i gyhoeddi'r costau diweddaraf ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol.

Argymhelliad 11. Rydym yn galw ar Lywodraeth Cymru i sicrhau cywirdeb y rhestrau o ymweliadau tramor ac ymwelwyr â Chymru.

6. Deddfwriaeth

48. Mae'r Pwyllgor yn ystyried deddfwriaeth sy'n ymwneud â chysylltiadau rhyngwladol, fel a ganlyn.

Cydsyniad Deddfwriaethol

49. Cawsom y dasg o graffu ar y Memoranda Cydsyniad Deddfwriaethol a ganlyn[47]:

Bil Protocol Gogledd Iwerddon

50. Yn ein hadroddiad[48], gwnaethom:

- godi pryderon bod y Bil yn peri risg i enw da rhyngwladol y DU a'i hygrededd mewn cyfraith ryngwladol;
- codi pryderon am y ffaith bod y Bil yn nodi dirywiad yn y berthynas rhwng y DU a'r UE a allai yn ei dro effeithio ar y gallu i gyflawni Strategaeth Ryngwladol Llywodraeth Cymru, cydweithredu rhwng Cymru ac Iwerddon, a chysylltiadau rhwng Cymru a'r Undeb Ewropeaidd. Rydym yn annog y ddwy ochr i gynnal trafodaethau ar fyrder i geisio ateb i'r materion a godwyd gan y Protocol;
- cytuno â safbwynt Llywodraeth Cymru bod gan Gymru fuddiant uniongyrchol yn y Protocol, gan gynnwys o ran yr holl faterion sy'n effeithio ar fusnesau Cymru a llif masnach rhwng Gogledd Iwerddon a Phrydain Fawr, o gofio pwysigrwydd strategol ei phorthladdoedd sy'n wynebu'r gorllewin.

[47] Senedd Cymru: Cydsyniad Deddfwriaethol – Y Chweched Senedd
[48] Adroddiad y Pwyllgor: Adroddiad ar y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar Fil Protocol Gogledd Iwerddon – Tachwedd 2022 [PDF 145KB]

Y Bil Diogelu Data a Gwybodaeth Ddigidol (Rhif 2)

51. Yng ngoleuni'r risgiau posibl a amlinellwyd gan Lywodraeth Cymru i benderfyniad yr UE ar ddigonolrwydd data'r DU, mae ein hadroddiad[49] yn galw ar Lywodraeth Cymru i wneud y canlynol:

- rhoi diweddariadau rheolaidd i'r Pwyllgor ar effaith y Bil ar gysylltiadau rhwng y DU a'r UE, gan gynnwys trafodaethau rhynglywodraethol ar y Bil wrth iddo fynd drwy Senedd y DU ac yn barhaus pe bai'n cael ei ddeddfu.

Ymatebodd y Prif Weinidog[50] fel a ganlyn:

> *"Byddaf yn parhau i fynd ati'n rheolaidd i roi'r wybodaeth ddiweddaraf am effaith bosibl y Bil ar gysylltiadau rhwng yr UE a'r DU drwy'r broses Memoranda Cydsyniad Deddfwriaethol, yn enwedig mewn perthynas â phryderon am benderfyniad yr UE ar ddigonolrwydd data, hyd nes y byddaf yn fodlon na fydd y Bil yn effeithio ar ofynion digonolrwydd data yr UE."*

Casgliad 6. Mae'r Pwyllgor yn croesawu'r ymrwymiad hwn.

52. Gwnaeth yr ymateb hefyd ddarparu asesiad Llywodraeth Cymru o'r Bil yn erbyn darpariaethau penodol yn y Cytundeb Masnach a Chydweithrediad rhwng y DU a'r UE[51]. Cawsom hyn yn fuddiol iawn wrth graffu ar y materion a godwyd yn y Bil.

Argymhelliad 12. Mae'r Pwyllgor yn galw ar Lywodraeth Cymru i gynnwys dadansoddiad manwl fel mater o drefn o'r Cytundeb Masnach a Chydweithrediad pan fydd yn cyfeirio at faterion y DU a'r UE yn ei Memoranda Cydsyniad Deddfwriaethol, fel a wnaed yn ystod y gwaith craffu ar y Bil hwn.

---

[49] Adroddiad y Pwyllgor: Memoranda Cydsyniad Deddfwriaethol Rhif 1 a Rhif 2 ar y Bil Diogelu Data a Gwybodaeth Ddigidol (Rhif 2) – Gorffennaf 2023 [203KB]
[50] Ymateb Llywodraeth Cymru: Memoranda Cydsyniad Deddfwriaethol Rhif 1 a Rhif 2 y Bil Diogelu Data a Gwybodaeth Ddigidol (Rhif 2) – 5 Medi 2023 [PDF 206KB]
[51] Cytundeb Masnach a Chydweithredu rhwng Teyrnas Unedig Prydain Fawr a Gogledd Iwerddon ar y naill law, a'r Undeb Ewropeaidd a'r Gymuned Ynni Atomig Ewrop ar y llaw arall, (Saesneg yn unig)

Cytuniadau rhyngwladol

53. Rydym yn ystyried cytuniadau a ddygir i'n sylw gan y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, sydd â phroses bwrpasol ar gyfer craffu ar gytuniadau[52]. Mae'r Pwyllgor hwnnw'n hysbysu pwyllgorau eraill y Senedd o gytuniadau y mae Lywodraeth y DU wedi cytuno arnynt sy'n dod o fewn eu cylchoedd gwaith.

54. Yn ddiweddar, croesawodd y Prif Weinidog ein diddordeb[53] mewn cytundebau rhyngwladol yn ystod ein hystyriaeth o Gonfensiwn Cyngor Ewrop ar ar Ddull Integredig o ran Diogeledd, Diogelwch a Gwasanaethau mewn Gemau Pêl-droed a Digwyddiadau Chwaraeon Eraill.

[52] Senedd Cymru: Cytundebau rhyngwladol
[53] Ymateb gan y Prif Weinidog: Confensiwn Cyngor Ewrop ar Ddiogelwch a Gwasanaethau Integredig mewn Gemau Pêl-droed a Digwyddiadau Chwaraeon Eraill – 25 Gorffennaf 2023

7. Gwaith yn y dyfodol

55. Drwy gydol y flwyddyn, mae Aelodau'r Pwyllgor wedi nodi a thrafod syniadau ar gyfer gwaith posibl yn y dyfodol. Mae'r rhain yn ychwanegol at ein gwaith arferol ar gysylltiadau rhyngwladol a'n hymchwiliad i Ddiwylliant a'r berthynas newydd â'r UE[54].

56. Yn y dyfodol, gallai gwaith y Pwyllgor ganolbwyntio ar y canlynol:

- Gweithredu ac adnewyddu'r Strategaeth Ryngwladol
- Gwledydd â blaenoriaeth a chysylltiadau rhanbarthol
- Adolygiad o'r Cytundeb Masnach a Chydweithredu rhwng yr UE a'r DU

[54] Ymchwiliad y Pwyllgor: Diwylliant a'r berthynas newydd â'r UE

Atodiad 1: Tystiolaeth ffurfiol

Mae'r holl dystiolaeth i'w gweld ar **wefan y Pwyllgor**.

Rhoddodd y tystion a ganlyn dystiolaeth lafar i'r Pwyllgor ar y dyddiadau a nodir isod. Mae trawsgrifiadau o'r holl sesiynau tystiolaeth lafar ar gael yng **Nghofnod y Trafodion**.

Dyddiad	Enw a Sefydliad
10 Mai 2023	**Mark Drakeford AS, Prif Weinidog Cymru** Llywodraeth Cymru **Andrew Gwatkin, Cyfarwyddwr Cysylltiadau Rhyngwladol a Masnach,** Llywodraeth Cymru **Paula Walsh, Dirprwy Gyfarwyddwr Cysylltiadau Rhyngwladol,** Llywodraeth Cymru